378R1396

27.6.78 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 170/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1396/78 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 20ῆς 'Ιουνίου 1978

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74 «περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῆς ζάχαρης»

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 43,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς,

τή γνώμη τῆς Συνελεύσεως(1),

'Εκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74 τοῦ Συμβουλίου τῆς 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῆς ζάχαρης(2), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 705/78(3), ὁ ὁποῖος θεσπίζει τό σύστημα ἀντισταθμίσεως τῶν ἐξόδων ἀποθεματοποιήσεως, δέν ἐφαρμόζεται οὔτε στά σιρόπια, τά παραγόμενα μετά τή ζάχαρη σέ στερεά κατάσταση, πού παρασκευάζονται ἀπό τεῦτλα ἤ ζαχαροκάλαμα πού συγκομίζονται στήν Κοινότητα, οὔτε στά σιρόπια τά παραγόμενα ἀπό προτιμησιακή ζάχαρη· ὅτι ἡ ἐξέλιξη τῆς ἀγορᾶς τῶν σιροπίων αὐτῶν χαρακτηρίζεται ἀπό σημαντική αὔξηση τῆς ζητήσεως, πού ἀπαιτεῖ γι' αὐτό μία σταθερά αὐξανόμενη παραγωγή καί ἀποθεματοποίηση· ὅτι, γι' αὐτόν τό λόγο, πρέπει τό σύστημα ἀντισταθμίσεως τῶν ἐξόδων ἀποθεματοποιήσεως νά ἐπεκταθεῖ στά σιρόπια αὐτά·

ὅτι, κατά τό ἄρθρο 38 παράγραφος 2α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74 ἐπιτρέπεται στήν 'Ιταλία νά χορηγεῖ κατά τή διάρκεια τῆς ζαχαρικῆς περιόδου 1977/78 ὑπό μορφή ἐνισχύσεως προσαρμογῆς ποσό 9,9 λογιστικῶν μονάδων τό ὁποῖο εἶναι ἀνώτερο ἀπό ἐκεῖνο πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1 τοῦ ἄρθρου αὐτοῦ· ὅτι οἱ λόγοι πού ὁδήγησαν στή λήψη τοῦ μέτρου αὐτοῦ ἐξακολουθοῦν νά ὑφίστανται καί ὅτι πρέπει, ἐπομένως, νά προβλεφθεῖ ἕνα ἀνάλογο μέτρο γιά τή ζαχαρική περίοδο 1978/79, τό ὁποῖο ὅμως πρέπει νά προσαρμοσθεῖ στήν παρούσα κατάσταση τοῦ τομέα τῶν τεύτλων καί τῆς ζάχαρης στήν 'Ιταλία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

Τό ἄρθρο 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74 ἀντικαθίσταται μέ τό ἀκόλουθο κείμενο:

«*'Αρθρο 8*

1. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 31 παράγραφος 2, τά ἔξοδα ἀποθεματοποιήσεως:

— τῆς λευκῆς ζάχαρης,

— τῆς ἀκατέργαστης ζάχαρης,

— τῶν σιροπίων πού λαμβάνονται πρίν ἀπό τήν παραγωγή ζάχαρης σέ στερεά κατάσταση,

— τῶν σιροπίων πού λαμβάνονται μέ διάλυση τῆς ζάχαρης σέ στερεά κατάσταση,

πού παράγονται ἀπό τεῦτλα ἤ ζαχαροκάλαμα πού συγκομίζονται στήν Κοινότητα, ἀποδίδονται ἀπό τά Κράτη Μέλη κατ' ἀποκοπή.

Τά ἔξοδα ἀποθεματοποιήσεως ἀποδίδονται ἐπίσης κατ' ἀποκοπή ἀπό τά Κράτη Μέλη γιά τήν προτιμησιακή ζάχαρη:

— πού εἰσάγεται ὑπό μορφή ἀκατέργαστης ζάχαρης,

— πού εἰσάγεται ὑπό μορφή λευκῆς ζάχαρης,

καί γιά

— τή λευκή ζάχαρη πού λαμβάνεται διά ραφιναρίσματος, ἐντός τῆς Κοινότητος, προτιμησιακῆς ἀκατέργαστης ζάχαρης,

— τῶν σιροπίων πού λαμβάνονται μετά τή διάλυση, ἐντός τῆς Κοινότητος, προτιμησιακῆς ζάχαρης,

— τῶν σιροπίων πού λαμβάνονται ἐντός τῆς Κοινότητος ἀπ' εὐθείας ἀπό προτιμησιακή ἀκατέργαστη ζάχαρη.

Τά Κράτη Μέλη, ἀνάλογα μέ τήν περίπτωση, εἰσπράττουν μία συνεισφορά:

α) ἀπό κάθε ζαχαροβιομήχανο ἀνάλογα μέ τήν περίπτωση:

(1) ΕΕ ἀριθ. A 85 τῆς 10.4.1978, σ. 43.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 359 τῆς 31.12.1974, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. N 94 τῆς 8.4.1978, σ. 1.

— ἀνά μονάδα βάρους παραγόμενης ζάχαρης,

— ἀνά μονάδα βάρους σιροπίων πού ἀναφέρονται στό πρῶτο ἐδάφιο καί παράγονται πρίν ἀπό τή ζάχαρη σέ στερεά κατάσταση καί διατίθενται στή φυσική τους κατάσταση·

β) ἀπό κάθε εἰσαγωγέα προτιμησιακῆς ζάχαρης, ἀνά μονάδα βάρους ζάχαρης πού εἰσάγεται καί διατίθεται στή φυσική της κατάσταση·

γ) ἀπό κάθε ραφινέρ προτιμησιακῆς ζάχαρης, ἀνά μονάδα βάρους ραφιναρισμένης ζάχαρης, τῆς παραγωγῆς σιροπίων πού λαμβάνονται ἀπ' εὐθείας ἀπό προτιμησιακή ἀκατέργαστη ζάχαρη θεωρουμένης, γιά τήν εἴσπραξη τῆς συνεισφορᾶς, ὡς ραφινάρισμα.

Τό ποσό τῆς ἀποδόσεως εἶναι τό ἴδιο γιά ὁλόκληρη τήν Κοινότητα. 'Ο κανόνας αὐτός τοῦ ὁμοιομόρφου ἰσχύει ἐπίσης γιά τή συνεισφορά πού ἐφαρμόζεται σέ καθεμία ἀπό τίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται, ἀφ' ἑνός, ὑπό α) καί, ἀφ' ἑτέρου, ὑπό β) καί γ).

2. 'Η παράγραφος 1 δέν ἐφαρμόζεται οὔτε στήν ἀρωματισμένη ἤ τεχνικῶς κεχρωσμένη ζάχαρη τῆς κλάσεως 17.01, οὔτε στά ἀρωματισμένα ἤ τεχνικῶς κεχρωσμένα σιρόπια τῆς διακρίσεως 21.07 Z IV τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου.

3. Τό Συμβούλιο, μέ εἰδική πλειοψηφία, μετά ἀπό πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς:

α) θεσπίζει τούς γενικούς κανόνες γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος ἄρθρου·

β) καθορίζει, ταυτόχρονα μέ τίς παράγωγες τιμές παρεμβάσεως, τό ποσό τῆς ἀποδόσεως.

Τό ποσό τῆς συνεισφορᾶς καθορίζεται ἐτησίως σύμφωνα μέ τήν προβλεπόμενη στό ἄρθρο 36 διαδικασία. Οἱ ἄλλες λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος ἄρθρου καθορίζονται κατά τήν ἴδια διαδικασία.»

"Αρθρο 2

Τό ἄρθρο 38 παράγραφος 2α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«2α. Κατά παρέκκλιση τῶν παραγράφων 1 καί 2, κατά τή διάρκεια τῆς ζαχαρικῆς περιόδου 1978/79, τό ποσό πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, ἐδάφιο πρῶτο, ἀνέρχεται σέ 11 λογιστικές μονάδες, ἕνα μέρος τοῦ ὁποίου δύναται νά χορηγηθεῖ στή βιομηχανία μεταποιήσεως. 'Η χορήγηση γίνεται μόνο γιά τήν ποσότητα τεύτλων πού χρησιμοποιεῖται γιά τήν παραγωγή ποσότητος λευκῆς ζάχαρης 1 400 000 τόννων.»

"Αρθρο 3

'Ο παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν ἡμερομηνία δημοσιεύσεώς του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

'Εφαρμόζεται ἀπό τήν 1η 'Ιουλίου 1978.

'Ο παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

"Εγινε στό Λουξεμβοῦργο, στίς 20 'Ιουνίου 1978.

Γιά τό Συμβούλιο

'Ο Πρόεδρος

P. DALSAGER